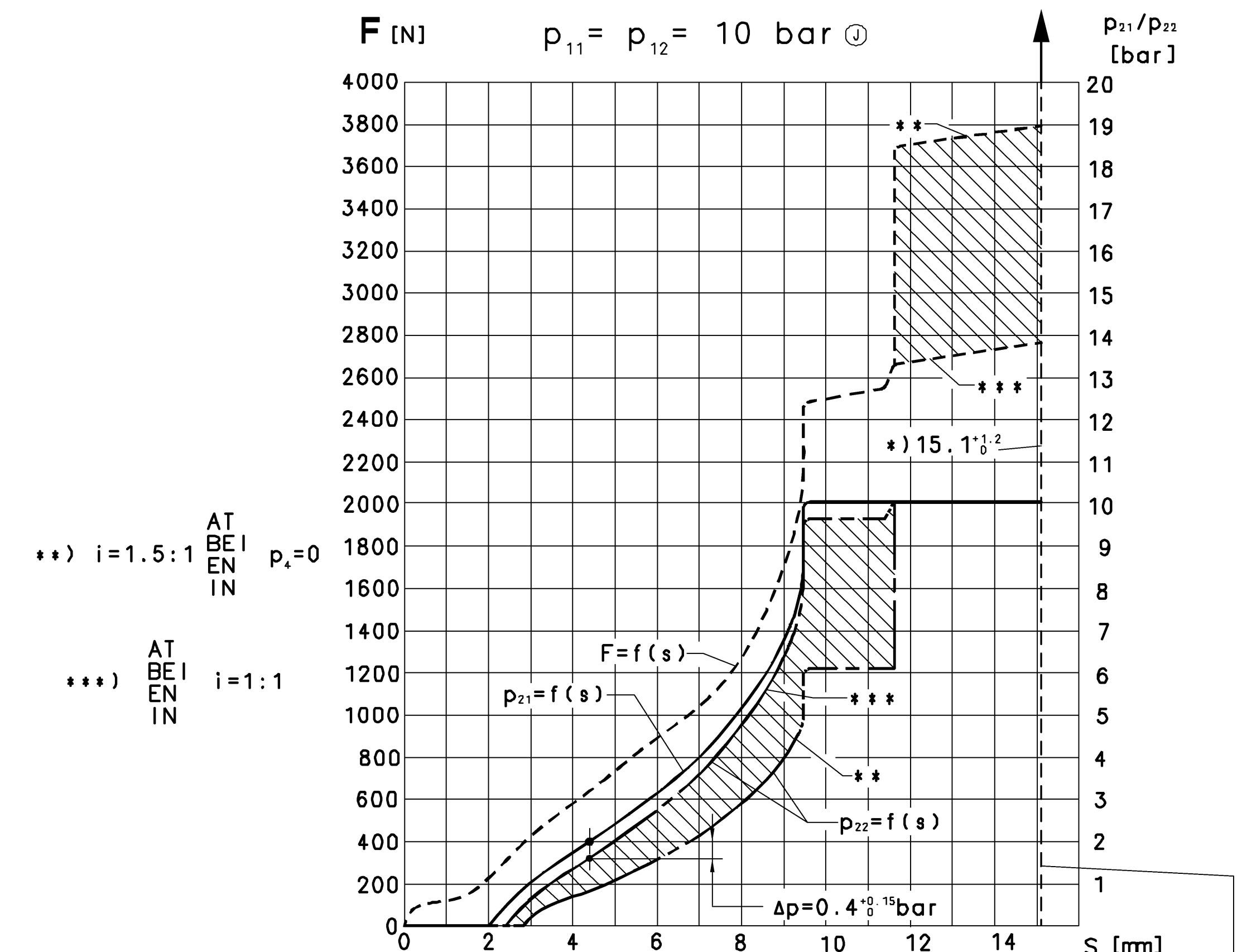
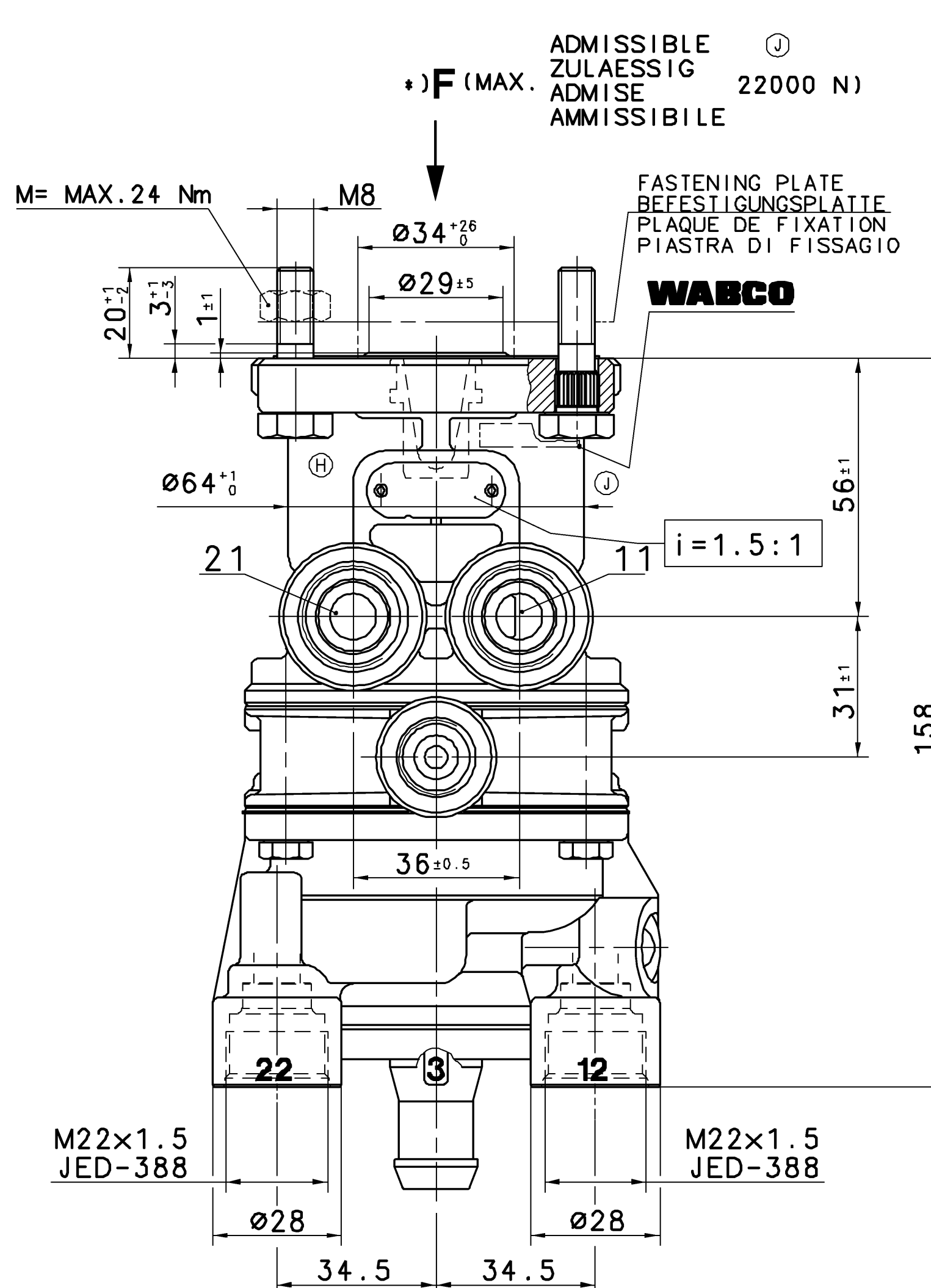
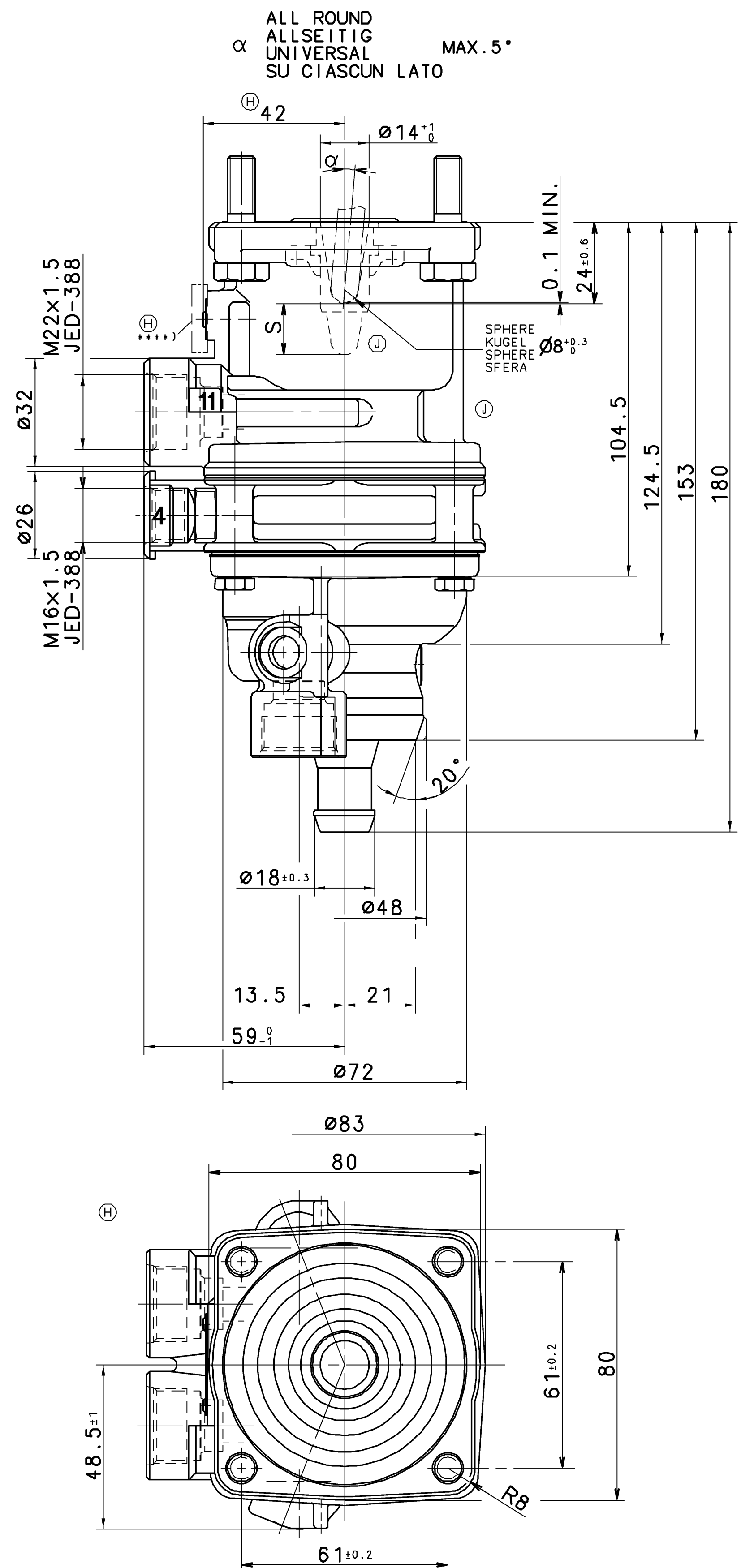




\*) STOP WITHIN THE DEVICE ADMISSIBLE  
ANSCHLAG IM GERAET ZULAESSIG  
BUTEE DANS L'APPAREIL ADMISE  
ARRESTO NEL APPARATO AMMISSIBILE  
TOPE DENTRO DEL APARATO ADMISSIBLE

AT FAILURE CIRCUIT 1 : NECESSARY COURSE  $S \geq 14$  mm  
NECESSARY FORCE  $F = 3550$  N  
BEI AUSFALL KREIS 1 : ERFORDERLICHER WEG  $S \geq 14$  mm  
ERFORDERLICHE KRAFT  $F = 3550$  N  
EN CAS DE DEFAILLANCE : COURSE NECESSAIRE  $S \geq 14$  mm  
FORCE NECESSAIRE  $F = 3550$  N  
IN CASO DI DIFETTO : CORSA NECESSARIA  $S \geq 14$  mm  
FORZA NECESSARIA  $F = 3550$  N

11 / 12 SUPPLY VORRAT ALIMENTATION  
21 / 22 OUTLET AUSGANG SORTIE  
3 EXHAUST ENTLUEFTUNG ESCAPEMENT SCARICO  
4 CONTROL PORT STEUERANSCHLUSS ORIFICE DE COMANDO ORIFICIO DI COMANDO

THERMAL RANGE OF APPLICATION:  
THERMISCHER ANWENDUNGSBEREICH: -40°C...+80°C  
MEDIUM: AIR  
GAMME D' APPLICATION THERMIQUE: -40°C...+80°C  
MEDIUM: LUFT  
CAMPO DI APPLICAZIONE:  
MEDIUM: FLUIDO: AIR  
FLUIDO: ARIA

NOMINAL DIAMETER:  
NENNWEITE: 78.5 mm<sup>2</sup> ± Ø10  
DIAMETRE NOMINAL:  
DIAMETRO NOMINALE:

INSTALLATION POSITION : OPTIONAL  
EINBAULAGE : BELIEBIG  
POSITION D' INSTALLATION : A VOLONTE  
POSIZIONE DI MONTAGGIO : A SCELTA

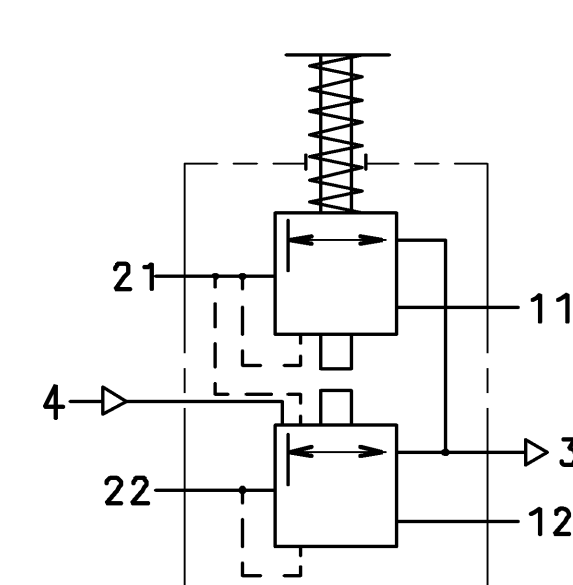
WORKING PRESSURE:  
BETRIEBSDRUCK:  
PRESSION D'UTILISATION :  $p_e = \text{MAX. } 10\text{bar}$   
PRESSIONE DI ESERCIZIO : ①

(TEMPORARILY :  
KURZZEITIG :  $p_e = \text{MAX. } 12\text{bar}$   
(DE COURTE DUREE :  $p_e = \text{MAX. } 12\text{bar}$   
(BREVE TEMPO SOLO : ①

TORQUE FOR CONNECTIONS:  
ANZUGSMOMENT FUER EINSCHRAUBSTUTZEN:  
COUPLE DE SERRAGE DES RACCORDS:  
COPPIA DI SERRAGGIO DEI RACCORDI:

M16x1.5: M=MAX. 34 Nm  
M22x1.5: M=MAX. 53 Nm

\*\*\*\*) MARKED AREA FREE FROM PAINT; VENTILATION  
MARKIERTER BEREICH FREI VON FARBE; BEATMUNG  
PARTIE MARQUEE SANS PAINTURE; VENTILATION  
PARTE SEGNATA SENZA VERNICE; VENTILAZIONE



|                                         |  |  |  |                              |  |  |  |                            |  |  |  |
|-----------------------------------------|--|--|--|------------------------------|--|--|--|----------------------------|--|--|--|
| GENERAL SPECIFICATION: JED-334          |  |  |  | CIVIL DRAWING CONFIRMATION   |  |  |  | WABCO                      |  |  |  |
| FURTHER TECHNICAL DATA:                 |  |  |  | DATE: _____ SIGNATURE: _____ |  |  |  | DRAWN: 96-06-03 KULERSKY   |  |  |  |
| DOC. CODE: _____ SHEET: _____ TO: _____ |  |  |  | CHECKED: 96-06-03 MARTINI    |  |  |  | STANDARDIZATION: _____     |  |  |  |
| GENERAL TOLERANCES                      |  |  |  | MASS SCALE                   |  |  |  | PRODUCT IDENTIFICATION NO. |  |  |  |
| RANGE OF NOMINAL DIMENSIONS ( ± mm )    |  |  |  | ≈ 1.4 kg 1:1                 |  |  |  | 461 319 260 0              |  |  |  |
| CLASS 1)                                |  |  |  | SIZE T.R.I.                  |  |  |  | DOC. CODE SHEET            |  |  |  |
| FINE 0.5 1.0 1.5 2.0                    |  |  |  | 089859 8xJ 05-06-29          |  |  |  | 605 1/1                    |  |  |  |
| MEDIUM 1.0 2.0 3.0 4.0                  |  |  |  | 062454 4xH 98-02-17          |  |  |  | REPLACEMENT FOR            |  |  |  |
| COARSE 2.0 3.5 5.0 6.5                  |  |  |  | 057950 1xG 96-06-03          |  |  |  | 461 319 260 0 OF 88-08-19  |  |  |  |
| TAPPED HOLES ACC. 150 4038 / JED-152    |  |  |  | DON-NO. REV. DATE            |  |  |  | SHAPE CODE                 |  |  |  |
| 1) TOLERANCE CLASS APPLIED CROSSMARKED  |  |  |  | A 1 530                      |  |  |  | EXPERT CODE 7336           |  |  |  |